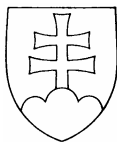


# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica  
odbor integrovaného povoľovania a kontroly  
Partizánska cesta 94, P.O. Box 307, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo: 5476-33777/2007/Vir/470400104/Z2

Banská Bystrica 30.10.2007



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov a podľa § 28 ods.1 písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), vydáva podľa § 29 a zákona o IPKZ, na základe žiadosti prevádzkovateľa a konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod č. 5 a bod č. 9 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

### **zmenu integrovaného povolenia,**

vydaného rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/2004/Šk zo dňa 17.08.2005,  
ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.09.2005, pozmeneného rozhodnutím  
č. 5147/485/OIPK/470400104/ZÚ1/2006/Pe zo dňa 23.10.2006 pre prevádzku:

**„Oceliareň Železiarne Podbrezová a.s.“**

Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová  
(ďalej len „prevádzky“).

prevádzkovateľa **Železiarne Podbrezová a.s.**, Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová, ktorou sa podľa § 8 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udeľuje:  
bod 5: súhlas na vykonanie zmeny v technologickom celku patriacom do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia a na jeho prevádzku po vykonanej zmene  
bod 9: súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržiavaní určených emisných limitov.



Integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/2004/Šk zo dňa 17.08.2005 pozmenené rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/ZÚ1/2006/Pe zo dňa 23.10.2006 sa mení nasledovne:

V časti II. kapitola A. bod č. 1 v odseku 1.1 písm. d) kapitoly „Technologický postup výroby používaný v prevádzke“ sa mení odrážka „roztavenie vsádzky elektrickým oblúkom a intenzifikácia supersonickým horákom“ nasledovne:

- roztavenie vsádzky elektrickým oblúkom
- intenzifikácia tavenia a oxidácia palivovo-kyslíkovými horákmi

V časti II. kapitola A. bod č. 1 v odseku 1.1 písm. d) kapitoly „Technologický postup výroby používaný v prevádzke“ sa ruší odrážka „oxidácia kyslíkovou tryskou“.

V časti II., kapitola B, sa dopĺňa bod 4, ktorý znie:

#### 4. Technicko – prevádzkové podmienky

4.1 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať a dodržiavať hodnoty technicko-prevádzkových parametrov v súlade s platným Súborom technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení (Súbor TTP a TOO) na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke zdroja znečisťovania, vypracovaným podľa všeobecne záväzného právneho predpisu ochrany ovzdušia a schváleným rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/ZÚ1/2006/Pe zo dňa 23.10.2006.

4.2 Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať Súbor TTPaTOO **do jedného mesiaca od obdržania správy o diskontinuálnom meraní.**

4.3 Prevádzkovateľ je povinný zapracovať zmeny do prevádzkového poriadku pred uvedením zariadenia do prevádzky po vykonanej zmene.

V časti II., kapitola K, sa nahrádza text „Podmienky sa neurčujú.“ textom, ktorý znie:

1. Po zrealizovanej zmene a zabehnutí technológie v časti zdroja znečisťovania ovzdušia „Elektrická oblúčková pec“, vykonať oprávnené diskontinuálne meranie, ktorým sa preukáže dodržanie určených emisných limitov pre znečisťujúce látky vypúšťané do ovzdušia **do 12 mesiacov od nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.**

V časti II., kapitola J sa mení ods. 1.4 nasledovne:

1.4 Miesta odberu vzoriek a vyhotovenie stálych meracích miest musí zodpovedať platným predpisom.

V časti II., kapitola J sa dopĺňa ods. 1.7 nasledovne:

1.7 Osobitné podmienky zisťovania množstiev vypúšťaných TZL z častí zdroja znečisťovania ovzdušia – EAF a LF pece a údajov o dodržiavaní určených emisných limitov pre TZL pre tieto časti zdroja sú:

V plnom rozsahu dodržiavať požiadavky STN ISO 10780 a STN EN 13284-1 a počet zistení jednotlivých hodnôt v súlade s ustanovením bodu 5.3 STN EN 13284-1 so zohľadnením plochy odberovej roviny.

Meranie uskutočniť na šiestich z dvanástich miest vypúšťania odpadového plynu. Jednotlivá hodnota bude stanovená ako priemerná hodnota za periódu 30 minút z dvoch miest vypúšťania (meranie na dvoch sekciách po 15 min.) Celkom budú zistené tri jednotlivé hodnoty na sekciách 1-2, 5-6 a 9-10.



Ostatné podmienky integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/2004/Šk zostávajú nezmenené a v platnosti. Toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Inšpekcia, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ, na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. 2 písm. a) bod 5 a 9 zákona o IPKZ, a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č. 5147/485/OIPK/470400104/2004/Šk zo dňa 17.08.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 09.09.2005 pre prevádzku „Oceliareň Železiarne Podbrezová a.s.“ na základe žiadosti prevádzkovateľa Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová predloženej dňa 16. 08. 2007. Inšpekcia znížila správny poplatok o 50% podľa bodu 1. Splnomocnenia k položke 171a písm. d), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov, pretože zmena povolenia nevyžadovala rozsiahle posudzovanie. Poplatok bol uhradený dňa 7.8.2007 prevodom na účet vedený v Štátnej pokladnici.

Uvedenou zmenou integrovaného povolenia inšpekcia podľa § 8 ods. 2 písm. a) zákona o IPKZ v oblasti ochrany ovzdušia udeľuje:

- 1) súhlas na vykonanie zmeny v technologickom celku patriacom do kategórie veľkých zdrojov znečisťovania ovzdušia a na jeho prevádzku po vykonanej zmene
- 2) súhlas na určenie osobitných podmienok a osobitných lehôt zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržiavaní určených emisných limitov.

Do existujúcej elektrickej oblúkovej pece budú nainštalované 3 palivovo –kyslíkové horáky, každý s menovitým výkonom 3 MW. Technológia spĺňa požiadavky najlepšej dostupnej techniky. Vykonanie zmeny na technológii bude mať za následok zníženie spotreby energie, zlepšenie taviaceho procesu, lepšej prevencie pred vznikom nečistôt a zníženie nákladov na jednotku produkcie.

Rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia v Brezne č. OO A 2005/01547Mba zo dňa 13.12.2005 boli prevádzkovateľovi Železiarne Podbrezová a.s. určené osobitné podmienky zisťovania množstiev vypúšťaných TZL z častí zdroja znečisťovania ovzdušia - EAF a LF pece a údajov o dodržiavaní určených emisných limitov TZL pre tieto časti zdroja. Od 1.1.2006 nadobudol účinnosť zákon 532/2005 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon o IPKZ. Touto novelou zákona o IPKZ bolo doplnené konanie o integrovanom povoľovaní o určenie osobitných podmienok zisťovania množstiev vypúšťaných znečisťujúcich látok a údajov o dodržiavaní určených emisných limitov. Na základe tejto skutočnosti boli inšpekciou zapracované podmienky z rozhodnutia č. OO A 2005/01547Mba zo dňa 13.12.2005 do integrovaného povolenia.

Inšpekcia listom č. 5476-29687/47/2007/Vir zo dňa 17. 09. 2007 oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy začiatok konania v predmetnej veci a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutého orgánu. Inšpekcia podľa § 22



ods. 5 zákona o IPKZ v konaní o zmene integrovaného povolenia upustila od zverejnenia žiadosti na internetovej stránke inšpekcie, od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy zainteresovanej verejnosti a osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie a od ústneho pojednávania, nakoľko sa nejedná o podstatnú zmenu integrovaného povolenia a nakoľko vykonanie zmeny bude mať priaznivý dopad na životné prostredie.

V lehote určenej na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov inšpekcia obdržala súhlasné stanovisko bez pripomienok od ObÚ ŽP Brezno, úsek štátnej správy ochrany ovzdušia.

Inšpekcia posúdila formálny a vecný obsah žiadosti o uvedenú zmenu a po preskúmaní žiadosti a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Partizánska cesta 94, 974 01 Banská Bystrica, odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Daniel M a g i c  
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

1. Železiarne Podbrezová a.s., Kolkáreň 35, 976 81 Podbrezová

Na vedomie (doručí sa po nadobudnutí právoplatnosti povolenia):

1. Obvodný úrad životného prostredia Brezno - štátna správa ochrany ovzdušia, Rázusova 40, 977 01 Brezno